



## What is Chinese/English Translation?

**Chinese/English Translation is one of the Humanities.** It is the theoretical and practical study of translation for students fluent in Chinese and English. Students will be introduced to the linguistic, cognitive, sociopolitical and cultural aspects of translation. Courses include topics on:

- Translation for business and media
- Translation for government and public administration
- Chinese syntax, morphology, phonetics, and
- Methods and theories analysing speech sounds, words, sentences and meaning

## Skills of Translation Grads

- Analyse and identify patterns
- Apply methodologies from many disciplines
- Communicate with people from many backgrounds
- Evaluate evidence
- Listen and read for meaning and social use
- Relate language to social context
- Understand historical language change
- Write clearly and present information effectively in Chinese and English

What makes Chinese/English Translation at UTSC unique?

This NEW program is the only undergraduate program of its kind in Ontario!

## Entry-Level Jobs for Bachelor Grads

Common employment destinations include:

- Translator in Business or Government Services
- Editor or Writer in Media and Publishing
- Legal Assistant in Major Corporations
- Foreign Service Officer in Government Agencies
- Research Associate in Marketing Agencies
- Community Service Worker in Non-Profits
- Bilingual Client Services Representative
- Public Relations Specialist in Corporations
- Market Research Analyst in Business
- Immigration Officer in Government Services

*The Career Directory:* [www.canadastop100.com/tcd](http://www.canadastop100.com/tcd)

## Graduate & Professional Studies

Popular further education opportunities include:

- Business – Master of Business Administration
- Translation – Master of Arts
- Education – Bachelor or Master
- Social Work – Bachelor or Master
- Journalism – Diploma, Certificate or Master
- Law School – JD (Juris Doctor)
- Corporate Communications – Grad Certificate
- Book & Magazine Publishing – Grad Certificate

### Use LinkedIn!

UTSC Language graduates (French) are working in Education, Sales and Media.

Attend our LinkedIn workshop to learn about the *Find Alumni* tool for networking!

### Language (French) Grads from UTSC have gone on to:

- Service Canada (Service Officer)
- Ministry of Aboriginal Affairs (Advisor)
- Legal Aid Ontario (Law Intern)

## Examples of Fields that 'Fit' the Skills of Translation Grads

- Magazine / Newspaper Publishing Firms
- Business Services
- Marketing and Communications
- Advertising and Public Relations
- Government (Federal, Provincial, Regional, Municipal)
- Travel and Tourism, Hotels
- Education
- Law / Legal Services

## Your 4-Year Career Exploration Action Plan

### 1 Do Your Research

The databases below provide you with details about job prospects, nature of work, educational requirements, working conditions, pay and related career paths:

**Career Cruising:** Log into [cln.utoronto.ca](http://cln.utoronto.ca), click on Resources, and click on Career Cruising to be logged in automatically

**O\*Net:** [online.onetcenter.org](http://online.onetcenter.org) (U.S. site)

Attend our workshop **Discover Your Skills and Career Options**, meet with a Career Counsellor, and use our resources to get to know your skills, values, personality and interests:

[www.utsc.utoronto.ca/aacc/get-know-yourself](http://www.utsc.utoronto.ca/aacc/get-know-yourself)

Use the advice on our tip sheets for gathering information: [www.utsc.utoronto.ca/aacc/tipsheets](http://www.utsc.utoronto.ca/aacc/tipsheets)

- Information Interviews
- Working On-Campus
- Internships
- Volunteering

### 3 Build Your Network

Explore **Professional Associations** and get involved: volunteer for their events and conferences, and get to know people in your industry of interest. These are your future mentors, supervisors and colleagues!

Linguistics Student Association - [www.facebook.com/LSAatUTSC](http://www.facebook.com/LSAatUTSC) Language Industry Association - [ailia.ca](http://ailia.ca)

Canadian Linguistic Association - [www.cla-acl.ca](http://www.cla-acl.ca)

American Translators Association - [www.atanet.org](http://www.atanet.org)

Association of Translators and Interpreters of Ontario - [www.atio.on.ca](http://www.atio.on.ca)

Canadian Translators, Terminologists and Interpreters Council - [www.cttic.org](http://www.cttic.org)

Editors' Association of Canada - [www.editors.ca](http://www.editors.ca)

Centre for Applied Linguistics - [www.cal.org](http://www.cal.org)

*Other associations and websites for finding networking opportunities and experience include:*

Canadian Association for Second Language Teachers - [www.caslt.org](http://www.caslt.org)

Ontario College of Teachers - [www.oct.ca](http://www.oct.ca)

Settlement at Work - [www.settlementatwork.org](http://www.settlementatwork.org)

Canadian Marketing Assoc'n - [www.the-cma.org](http://www.the-cma.org)

Ontario College of Social Workers - [www.ocswssw.org](http://www.ocswssw.org)

Please note: This document is a starting point for your further research into career options in this field of study. For more information on this program and course requirements, please visit the departmental website at the top of the first page.